

Baltijas Semkapis.

Opšteličjans:

*Redakcijas mahja, Jelgava, Katolu-celd N 2.
Rīhga: Schillinga, Kapteina un Luhawa grahmatu-
bodis un pēc lopmāna Lerchendorff, pilj. Ralku-celd
N 13. Zītas pilsehtas: vijas grahmatu-bodis.
Uz laukeem: pēc pagasta - valdeim, mahzitajiem,
skolotajiem, zc.*

A. gads.

Rīgā, tanī 20. septembrī.

2016年

Ar Peelikumu: par gadu 3 rub., par $\frac{1}{2}$ gadu 1 r. 60 t.
 Bes Peelituma: par gadu 2 rub., par $\frac{1}{2}$ gadu 4 r. 10 t.
 Par pefutishchanu ar pastu us satru exemplari, ween' alga waj ar bes Peelituma, jamalsia 60 kap. par g. un 35 kap. par $\frac{1}{2}$ g. Sindina sumus peenem wijsas apsteljamás weetels pret 8 kap. par shku rindian.

Nº 38.

Lihds ar Baltijas Semkopi ik nedelas išnakt veelikums ar stahsteem un derigu laika-kawelli; maksā 1 rub. par gadu, 50 kāp. par pusgadu.

1878.

Saimneezibas nodafa.

Zaur fo un kahdà wihsé jeme paleek uespehziga un
ne-augliga.

Kad mums arweenu ir isdoschanas un it ne kahdu eenemischanu, tad pehz ilgala waj ihsaka laika muhsu naudas mals, lai ari buhtu deesgan prahws, arweenu jo wairas faschlufs, kamehr heidsot pa wišam tulich paliks. Akurat tapat tas ir ar semi. Teeč no semes augli gadu pehz gada nemti, tad semie drihs ween paliks nespelziga un ne-augliga. Ar wahju un nepilnigu mehsloschanu ari daudj ne fa ne-panahks, jo gala-mehrfis buhs tilpat semes nespelziba un ne-augliba. Pee katra stahda augšchanas un attihstischanahs ir daschadas semes weelu sinamā mehrā waijadfigi, akurat tapat fa zilwelam, kam preefīch ūwas meejas uſturešchanas waijaga daschadu baribu weelu daschadā mehrā. Pamaſinajahs ar gadeem ſhee stahdu baribas weeli ſemē, tad jau latris prahtigs ſenkopis to weegli apkers, fa ar to ari ſemes augliba maſinajahs un heidsot ſeme til leesa paleek, fa ne uſ kahdu isdewigu plauju wairs newar zeret. Tapat ari wiſi praktiſki peedſiņpojumi to avſtivrinana, fa uſ tahdu wiſi noleſinati lauli tilai 6 jeb 10 gados atkal til tahlu war tilt ſpehzinati, fa atkal uſ labahm plaujahm war domat. Mehs redsam tahlak, fa tur, kur daba pate par ſewi ūwas walā gahdā, ſeme ne kād wahjaka, bet pa dalai arweenu jo ſpehzigala paleek, fa p. p. meschđos, no kureem zilwelki ne ko preefīch ſewim jeb ūwaeem lopeeem nenem; tur gadu no gada ūkrahjahs beesaka truhduſemes fahrta un stahdu augliba ūkri wairojahs. Wispahrigi peedſiņwojumi un eeweħrojumi ſemes noplizinaſchanas ūnā nu buhtu ſhee:

a. Katra ſeme jeb katrs laufs, fo apſtrahdā, ja to peespeesch wairak ſtabdu neſt ne fā tas pehz dabas lifumeem war neſt, paſaudē daudſ no ſawa ſpehka, kad uſauguſcho labibu panem, bes fa kahdu atlihdsinachanu par atnemitham baribas weelahm zaur mehfloſchanu dotu atpalaſ.

b. Semes auglibu war ahtri isnihzinat, 2 jeb 3 gadobs, jeb aris pehz 10 waj 20 gadeem, kà ta sème. Wispahri nemot weegla seme paleek drihsak ne-augliga un wahja ne kà fmaga, truhdu-nabaga drihsak ne kà truhdu-bagata, un faufa seme ahtraki ne kà mitra.

c. Bliks lauls, tas ir tahds, kas ne ar kahdu labibu nedjs ziteem stahdeem naw apsehtis, top ahtraki leess, ne ka tahds, kas pa pilnam ar stahdeem apaudsis. Us echo eewehrojumu atbalstotees ne ka nelihds, kad lauka papuwi tura bes mehfsoschanas. Jo, ka tas jau no daudis semkopjeem ir isiprovets un par pateefu atsichts, seme, kas gabeem bes mehfsoschanas papuwé teek tureta, ir wehl daudis ne-augligata un nesphehzigaka palifuse, ne ka tad, kad ta tanis gadobs buhtu apsehta ar labibu.

d. Daschadi stahdi un labibas fugas atstahdi daschadus eespaibus us semi un noleefina scho pa dalai wairak jeb masaf. Tadeht tos eedala ta:

- 1) labiba, kas semi jo stipraki noleešina, ir: tudsi, kweeschi, meeschi, aufas, lini un kanepes;
 - 2) mas noleešinadami ir ſchahdi ſtahdi: pupas, firni, wiki, griti, kartupelli un ziti ſafnu ſtahdi;
 - 3) turpretim semi peetaupa tikai abholinsch ween.

e. Peedsihwojumi mahza, ka stahdi ar garaku augščhanas-laiku semi wairak noplizina, ne kā stahdi ar ihsalu augščhanas-laiku. Tadeikt tad, wispaħrigi nemot, seemas labiba laukus noseefina wairak, ne kā wasareja un eenahkuħehs labiba wairak ne kā sala. Taħla k peedsihwojumi mahza, ka stahdi, kās mař lapoti, ka par peem. wiħas labibas sortes, lini un kanepes, semi wairak ijsu hż, ne kā lapoti stahdi, p. p. pahħiċċeku augħi, aħbolinsejha un jafnu stahdi.

f. Us ahtrako un weegla lo mihsi seme teek issuhkata, kad tai wairal gados, ween pakat otra, janess tahi di stahdi, kas semi supri noleeina. Schis eewehrojums peerahda, fa ruds, meeschi un aujas ween pakat otra tehti, pee ne wisai labas mehloschanas, laukus ar gadeem padara ne-augligus.

g. Semes ne-augliba daschu reis ari pastahw eeksch tam, ka lauki ir par slapju un naw fahrtigi tsgrahweti, zaur ko daschas jau iskuishas stahdu baribas weelas leef zaur uhdeni prosam aisskalotas, jeb ari organikas stahdu baribas weelas pahreet skahba ruhguina, kas preeskch saufas semes stahdeem ir lotti skahdigs mi nepatihkoms.

h. Ari zaur leelu jemes sausumu lauls paleek ne-augligs, jo
tad tam truhfst mitruma, stahdu haribas weelas islauset un stahdeem
zadorti pee-eijamus.

No preefschejeem eewehrojumeem un peedfihwojumeem nu ir flaidri redsams, kā tad sawus laukus gribam issargat no noliesinačhanas un winu auglibu wehl pawairot, ka tad wispirms jaſkatahs uſ kreetnu ſemes iſſirahdačhanu, labu mehſločhanu un kur waijadſigs uſ ſemes paſrlabosčhanu. Tad ja-eegroſa taħda lauku laħetiba, kas laukus ne- plizina, kā p. p. tad ſtarp diwjaħm ſteebru labibahm arweenu naħl lapu taħdi. Slapja ſeme zaur iſgrahwesčhanu fausinama un jaufā ſemē aktal jarauga zaur labu iſweiżigu un ſapratigu apſtrahdačhanu, zitas ſemes uſwesčhanu re., mitrumu uſturet. Katrs ſemkopis iſhos peedfihwojumus un eewehrojumus zauri laſidams, drihs ween to wainu atradihs, kadehk wiñam ar labibu tā ne-iſdodahs, kā zerejis, bet wainu paſihdams wiñiċh jo ahtri derigas fahles preefsch taħs atradihs.

Schoreis sawu rafstiku beigdams noschehloju, ka muhsu apgabalā, kurā dauds prahdigū semkopju atrodahs, ari wehl tumšomu netruhkfī. Schee schkeetahs sawā prahtā buht gudraki par wifas pāsaules semkopjeem un semkopibas rafsteem, bet titai ar to noluļku, lai waretu semkopibas mahzibas un padomus apakšu puhra turet un uſ ziteem, kas zaur nesinaschanu skahbi zeefč, nosmeetees. Schee paschi, tahdā pat sinā, ne ſen nizinaja wifus semkopibas rafstus un it ihpaschi „Baltijas Semkopi,” to par „B. Melkopi” un wehl daschadi ūauldamī. Bet es domaju, ka tahdeem wihereeem pascheem tas wahrbs „melu kopeji” buhtu loti peederigs. Jo latrs apgaismots semkopis kātru rafstu par semkopibu prahdigi pahrfwehrs un tad ūawā domas iſſazijs, bet ne wiſ wiſu nobrahkehs. Tad wehl Kurſemes un Widſemes kreetnos Latvju tehwus un dehlus mihi luhdsu, pee ūihs muhsu weenigās semkopibas lapas jo dſihwaku dalibū nemt un zaur to paschi ūamu un wifas Latvijas labumu ūekmet.

Redakcijas pēsīhmejums. Žeens, rakstneels, kas nu jau dasču derigu rakstu zaur „Balt. Seml.” tautai pasneedsis un teesham ari war pasneegt, tadeht ka tas semkopības finibās ihpasči mahzijees, — šbos sawus beidsamos wahrdus fibme uš jau nobeigteem strihdeem.

Mehs winam newarejam leegt, sawas domas par scho leetu gluschi no semkopibas stahwolka issazit, jo weens waj otrs zaur minetahm lehfsi-schanahm tatschu buhs fahzis schaubitees, waj Latweescheem semkopibas laikraksta ari teescham waijagot. Noschelojams, ka tahdas skahdigas domas paschi Latweeschi zenfuschees isplatin!

Krahjeet pēlnus.

Wehlejos ar Jums, mihlee semkopji, kahdu wahrdi par pelneem pahrrunat un Jums winu wehrtibu laufaimneezibā israhdit. Schinis laikōs, kur muhsu isdoschanas deenu no deenas wairojahs, tapat sawstarpigā dsihwē kā fainmeezibā, mehs newaram tapat dsihwot, kā muhsu tehwi un wezehwi dsihwojuschi, mehs newaram ar to peetit, ar kō wini sawā laikā brangi istila. Tadeht mums jarauga, kā ween eespehjams sawas eenahfchanas pawairot un kātru neefu, kō muhsu tehwi un wezehwi fainmeezibā nemahzeja isleetot un kā nederigu no-wahrte tureja, prahktigi un derigi leetā lift. Ir gan dauds un daschadu akritumu fainmeezibās, kas ari gandrihs wispahrigi puslihds labi teek isleetoti; bet pelni no leelakas dasas maso semkopju neteek ne kahdā wehrtē tureti; nebs preefsch semkopibas leetoti, un tahdā wihsé gadu no gadu itin brangs kapitals iskaifahs gar fehtmalahm, kas jau no ziteem netihrumeeem deesgan trefni. Pelnu waijadsetu kātrā fainmeezibā ruhpigi kraht, jo tee ir loti derigi pee lauku mehfloschanas un rahda gandrighs tahdu spehku, kā gipſis un ir it ihpaschi derigi preefsch plawu, ahbolina-lauku, lupu- un apſitamu augu mehfloschanas un pahrmehſloſchanas. Sinams, kā aufsta ſmaga ſeme pagehr wairak pelnu, ne kā weeglaka ſeme un ſausa ſmilts. Pelni, kām gaifchaka krahta, ir labaki par tumſcheem un no lapu kokeem aifik ſiipraki pahr teem no ſluju-lokeem.

Pelnôs ir daschadas mineraligas stahdu weelas, bet no schihm preeksj semkopibas stahw leelakâ wehrtê tikai kali, fessora = skahbais kalkis un oglu = skahbais kalkis. 100 mahrzinâs labu pelnu satur 8 mahrz. kali, 8 mahrz. fessora = skahba kalka un 20 mahrz. oglu = skahba kalka. Buhrs pelnu well lihds 150 mahrz. un stahw mehslu wehrtibâ no 30 lihds 40 sap.; no zeetas lapu = koka malkas wehl druszin wairak.

Pelnus gan wislabak maisijumā mehfslōs isbruhkē, bet lād tos tilai retam pats kahds taisa, tad war skaidrus pelnus, kā jau augščā minets, islecat. Ja plawas jeb ahbolinu ar pelneem pahrmehflo, tad tas jādara jau marta mehnēsī us beidsamo ūneegu, jo pelneem waijaga dāndi mitreuma. Lapu jeb apsitamos augus ar pelneem mehflojot, tos war, laiku, gaisu un semi eewehrojot, waj preefsch kahrtasčanas jeb ari preefsch sehsčanas jeb stahdisčanas us aramo semi isskaisit. Wās puhra-weetu plawas jeb ahbolina peetiks ar 2 puhireem labu pelnu, tamehr preefsch lapu jeb apsitamo augu mehflosčanas buhs waijadfigi 4 lihds

5 puhri. Sahrmā leetati pelni no ſawa labuma ir daudſ ſaudejuſchī,
bet tomehr wehl derigi.

Ejmu kruosteem un schlehrfahm zaur Kurseemi zelojis, ir daschu gabalu no Widsemes aisekehris, bet loti reti ejmu tahdas faimneezibas atradis, kurās pelni prahrtigi un tahdā mehrā teek isleetoti, kā p. peem. Salutūdes muischā pee Rīgas. Tur schogad Jahnū laikā aiszkelodams ejmu pelnu labumu un spehku pee plāwahm un timotina laukeem eewehrojis un tos panahlkumus par pilnigi flawejameem atradis. Tad nu, mihlee semkopji, krahjeet pelnus un iswehrjeet tos kreetri, zaur teem sawu labumu wairodami; nedareet wis ar pelneem tā, kā es to pee dauds semkopjeem ejmu redsejs, kas tos, kā kahdu nederigu leetu, schur tur isbahrīta, nesinadami wineem ihtās un derigās weetas atraft, un tadehl lihds ar pelneem ari sawu naudu isskaifa gar sehtmalahm.

Pogu Janis

Ufchun iñnihzina fchana iñ laukeem.

Zik leeliskam no wehja taalu ainsnestas uschnu fehklas pawairojahs un zik leelu skahdi schihs nesahles laukeem padara, gandrihs knapi tizams. Daschds Wahzijas apgabalos pastahw ihpaschi polizejas nofazjumi, kas lauku un dahrus ihpaschnekeem stingri pawehl, uschnas jeb guschnas preefch fehlu eenahfschanas isnihzinat. Preefch uschnu isskauschanas Dr. Giersberg's eewehl schahdus derigus lihdsellus: 1) Ruhpigu fehklas-labibas tihrischanu no uschnu-fehklahm. 2) Ruhpigu un fellu rugaju usarschanu, kas preefch wasareja jafragatawo un dsilaku arschanu preefch seemas eestahfschanahs. Pee isdewiga gaifa, kur lauks ar weenu ahtri nosalo, war zaur ruhpigu fellu un wehla k dsilaku lauku usarschanu nesahles loti brangi isskaust, kamdeht tab ari schis brihdis ir loti eewehrojams. Ir loti pareisi darits, kad ari seemas labibas laulkam preefch sehschanas lauj faselt, ar to peeteel pilnigi, wifus jaunus, no fehllahm isauguscas uschnu stahdinus isnihzinat. Agraki apstrahdatu laukk uschnu fehklas usdihgt un attihstahs reisj ar labibu un winu isdurschanu waj israweschanu pawafari pagehr tab dauds leelaku puhlinu. 3) Pawafaras fehklas issehfschanu ihst laikku un isfahrgaschanos no arschanas preefch sehschanas (pawafari). Kad jau is dauds ziteem eemesleem ruden arschanu ir eewehlama, tab scha wehl ihpaschi ir tas labums, ka zaur tam neskaitamas nesahles kluhst isskaustas, kas agrds pawafaros mehds jo ahtraki usdihgt; tamdeht ar sehschanu nebuhs til ahtri steigtees. 4) Jo leelaku salnu auglu isplatischanu un ruhpigu lauku apstrahdaschanu ne ween wagas, bet ari starp katru stahdu. Ihpaschi jo leela usmaniba ir jaloka us kartupelu laukeem, jo schi ir dauds reis ta weeta, kur uschnas jo leelakka wairumah gadahs. 5) Ruhpigu seemas- un waferas-labibas lauku tihrischanu pawafari. Schi darbu dauds fainmeezibas ne maj jeb tikai loti reti

Sadishwe un finiba.

Tur tuffneſi.

Tulšnessis ir laijums, kas nozīmē ar neauglības sešķi. Blažums ar ne-
izmehrojamu aplahtīni, pasuhd pats savā nepahrīskatamā besgalības rinkī. Vahla pa-
debesīs sedītā vīna laikumu un plikumu, kas lihdsīgā nobahļuščam un nonesītam
audelkam. Ģekalnīšč ar eeleižīnu nemainīgais, nedīs augstums ar semumu mijahs.
Wehījīc eet kā nahzis, sem lihdsenās tēlas varidams.

Tur tulshus stahn tahds wihrs, apjohses ut salishis, galwu fruhis regitis.
Aplahrine nawiwina mahjiveeta, tagadne nawiwina laits.

Tas ir tas pats vihrs, kas jaunelis būhdams ar flagahm un karogeem išbrunoit luḡi iš tehwijas osta išbrauza. Masti kā filās preedes īvinkodamees laistījahs. Matroči kā wahweres saru galds teladami, lehlabami darbojahs. Wezali, draugi un pažīstami winam išwabidami no krasta latatireem wehzinaja, laimes wehledami. Aizstuhreja us walareem. Pašha griba bij stipralās brunās un pašha rola ta stingralā stuhes. Zeriba bij wina sposchakā waditaja swaigsne, mīhlestība stipralais magneis un tiziba dīslatais ensurs, us to tas pametahs.

«**Eet weegli arween us augschu, us augschu.** »
Ra pret glahschu talnu us laimes-pili tezimus slihdeit slihd, zil weegli, zil schigli! Lai weens pahrlata to plaschumi speegela glumund, las debess malä wihlets un horizontä spihelets. Pahri par besgal-geem tumschumek, kur dibma naw, lugis lidinadamees faules gosi starojahs, zil jauki, zil glihschi!

Lihgo un libgo: pebz mehrla tihlo.

Debess malā, semes galā exuhāhs, eebuhāhs.

Besibini pabibini gruhstin sahl lustetees, grosteees, plosteees. Wist gelini fas-
reschgejahs, nelihoenas paleet winu tefas, ta lamola tihdamees, lugim apkahrt wihsda-
mees. Kur est, kur dehtees? Ne sprust, ne slehytees.

„Mana swaigse ir mana zeriba! Dsenees, zihtees, nenostahjées: Mehrkis preelska mirdsina, azumirkles spirdsina. Kaut bangas nenostahjahs, kaut behdas misur mahjids: Twerces, kerees zeribá!“

Nekā

Uhdens spehti schleesdamees, greefdamees zet talnus un saude palasnes, rot leijas un pilda gravas. Gaiss schleto semi un debesi greefdamis. Kas mellehs schē taabda patversni?

Steibsees gihsdamees, zaar fawelkeem fisdamees, lihds asarahm swihsdams: jo
dsikali temi wilzina turp, tur daimostl schlehschli halauisch tawus stipralos enkurus.
Ari tur opalscha ir nefustinajamas kintis, las ueder pamateem, ned sustaifschana,
bet las fabraad naunus isschildamas.

Young reddish female

Urguns, ühdens, jeme,
Paradeusas solu taif'

Blondamees verschafs plaas

*Provenances préférées, plante
Masalys, poismus, faites rai-*

Wiss. Leelabs ist. schwirtees un. schlibst.

Naw ne gaischuma ne tumschuma, ned's gaismas, ned's tumfas. Nur feme, nur debess? — Guhd saule, suhd mehniss.

"Kur nu tawa swaigme, tawa zeriba? Kur tawa laimes-pils, taws stiprumis,
kur tawa augstiba, tawa semiba? Waj fini las rihtis, las valars? Waj isschirkis
deenu no notis?"

Tur tuh tutness winsch wihrs stahw. Ausstumis, reetumis, seemelis un deen-widus pebz wina strihdahs. Widu starz wisein winsch iustumis ached, tur tuhness.

ispilba. Wairat jau tamdeht né, ta darba spehki pa mas un pa bakan
ari raweschanu pa dauds agri eehaft un uschnas tad tilai tur usrawé,
kut tahs jo leelaka wairuná, pee kam ne buht ne eevehro, ta ar masu
pulzini uschnu stahdini peeteel, darbu nahlofchá gadá tik pat leelá, ja
ne leelaka mehrá pawairo. Ruhpigu raweschanu jau ari tamdeht
waisadsetu isdarit, ta isschahwetas uschnas ir loti laba gowslopü batiba,
kas loti dauds' peena pawairo. Dauds' mas faule sawihtinatas, tahs
tik pat pee peena pawairoshanas paspehj, ta wiñu labalaís ptawu
feens.

—k.—

Wispahriga dafa.

Mana pirmā sunu-deenu nedela.

(Beiquems, Stat. 37. num.)

V.

Nu mehs, brahlifhi, ſasatilusfhees.

Taut. bſee

„Tas tāk weenalga, kā konferenčē runā, waj wahziski waj latviski. Van domat, kā pa wahziski runadami ari waram gahdat un strahdat preeskch Latweescheem. Nu, tad jau Latweetis nedrihksitu nedī Wahzu drehbju waskat nedī smalku ehdeenu ehs.“ Schee wahrdi man weenā gabalā aūfis dema; bija tos pee Schedlīcha ee-eedams no kahda far-kantukla auguma dsirdejīs — no kahda amatu-brahsla. Kā spīnsdele schee tauteescha wahrdi man aūfis un prahā dschinfssteja, līhds kamehr tos karstajā frikadelu īupā noslīhzinaju jeb labaki īakot nopluzinaju. Man pa kreiso roku pee galda fehdeja — pag, tas jau wezais Oſolneeks. Lāfitaj, es tevi ar ūcho fungu eepaſhītīnu. Wina jautrais, mundrais gars man īoti patihs. Oſolneeks metahs firms, bet tam wehl arweenu jaunibas joki mihi. Ai, un stahstītājs winsch leelu leelais! Kad kahdu notikumu — ūnams smalki jo smalki — nostahsta, tad tik klausees un ūneijs. Man winsch laiku kawedams daschu labu notikumu ūstahstījis. Lai tagad peeteek, lāfitaj, jo redsi, zepeschū bīodas ūneids apkahrt. Wezais draugs mani tik paraustija pee ūwahrku stuhera, nu es tad ūnaju, kā bij ūpazetahs stahwus, „lebe hoch“ janodseed un glahje ja-īstulšcho. Mehs ar Oſolneeku eſam ihsī tautas ūklotaji. Manam wezajam beedrim bija ūkana balss, wehl no teem laikeem, kur pa muškantu bij apkahrt blandijees, un manai balssī ari ne kās dauds ne-īstruhka no īestera balss; tamdehk kātru „lebe hoch“ dedfigi līhds wilfahm. Lāfitaj, bet nedomā, kā ūwā „lebe hoch“ karstumā ne mas ne-apķehramees. Pātlabān kahds bija ūffauzis augstas laimes ūklotaju ūndsehm. Taifījos līhds ar ziteem brahleem „sie leben hoch“ noskā-

Nekam winch nepeeder, winam ar ne las nepeeder. Nomoda Winsch sapno, un sapni winsch atmosfahs: Sweschneels winch sweschatne. Kur wina tehvija? Behrna juhmas saldina wina atminu. Ir weetulis. Kur palikuschi wina beedri? Tee zeeta lihds, tee raudaja, tee gaudaja un gawileja lihds. Winsch stahw ka apstulbis, wijs ap-fahrtne, ka ismiris. Naw dsihwibas nedz kusteschanas manamas. Til weentula sirds pulsi, weena mute waimana. Balsz aiseet kur wehjisch to ness un atpaka negreeshabs. Diwas azis iswerd asarotas pehrles, tahs gar waigeem ritebamas pasuhd smiltis; las sem wina tajhahm birtin fabirst, bedri leelu atstahdamas. Naw wijs lints. Rahjas iau curst. Drosch un meerigas winsch azis aiswer.

„Mans enkurs rimist
Tur debess tahlumöss.
Lai lahjas grimist,
Lai firds jau gurft:
Es aas gisbaru.“

Brühwischfigi foki.

Kihneeshi un Kubas-salas apdsihwneeli dabu taukus no ta nosaulta tauku-
loka (Croton sebiferum), las pehz isskata gandrihs muhsu apsei lihdsinajahs; 5–10
pehdus angstaits lohs nejs trihsklantainus, ar zeetu misu paehrirkutus auglus, kureos
firneem lihdsigi graubi atrodahs. Kad Ichos auglus ar wijsu misu un graudeem ja-
spaida un sawahra, tad wirs uhdena iszelahs tauki, las nosmelti loti ahtri ja-eet un
nu no mineteem eedsihwnellem preefsch svezehm un ehdeena wahrischanas teek leetati.

Wakar-Indija un Deenwid-Amerita aug 5-6 aju augsts fors, tas pluhmehin
lihdsigus auglus nefs un top par seepju-lolu (Sapindus saponaria) nosuktas.
Augleem ir stipri žulota gala, un ta der mineto semju apdihnwneekem preeljus maevas
auia tihrischanas. Schai auglu-galai ir gandribi wijsas seepju ihpaschibas; ta ari yuto;

dīnat, bet Osolneeks man wehl laikā peetschuksteja, lai stahwot kluſu, jo manim seewas ne-efot. Tad mehs abi diwi palika-mees it kluſu un ūtaijanees weens otram azis. Pee tam Osol-neeks fawu galwu purinaja, kā apšķi lapa mehnēsnizē, wehja drebinate. Man bij drustu duſmas, kā tāhdā nopeetnā brihdi, tur wīſt ūtolotajī un mahžītajī stahwus stahweja un brihnodamees klausijabs, kā kahdi desmit waj diwdesmit ūtolotaju duhbodamahm balsīhm augstas laimes „wilka,” wezais beedris galwu ūtaija un mani tāhdā wihsē trauzeja. Pagreejōs pa labo roku un ūtaijos fahnuſ pa galdu pahri, tur Dambis, fahds no maneem ūtaiju ūtolotajiem, fawus tuſlos waigus wehl tuſlakus uſpuhtis augstu ūtaiji „rahwa” un pehbigi tāhdai kreetnai tizibas-runai glaži wihsa iſtuſchoja.

Lafitaj, ne-efi ihgns, ka konferenzes notilumus tik sihki nostahstu; nestahsttu, ja tu pats buhtu muhsu widu un redsetu un pahrlezzinatos. Nu wairs ari negribu ilgi lawetees. Paauji man tagad tos 75 kap. samaksat; tas ilgi ne-ees, jo leels kahrtibas mihkotajs buhdams naudu iau eepreelsh bisku feskha kapards eeskaitijis. Sagaidi, tamehr us fchlihwi usberu. Ta. Nu wairs wisai ilgi ne-ehdisim. Tew, ka man fchkeet, ari nelahdas leelas skubas nam, jo lai gan pee galda muhsu starpa newari fehbet, tomehr pee Schedliche preefschistabā ne kas ne-faisch; weens weenigs domaju, tur wis ne-efi. Wisa leela ehdamā sahle us reis, norihbeja. Zehlamees no galda un isslihdahm. Bet mihkais lafitaj, tew kaut ko gribiju prafit, jo weens tak newar wisu sinat un sapraast. Waj nepasilhti are winus diwi tauteeshus, kuri sawahm jaukajahm runahm skolotaju garu atspirdsinaja, teem pa wiham jaunu dsihwibu peeschirkdams? Tu nesini, bet pag, re fur nahk Osolneeks, ko tu jau no mana pirmiteja stahstijumu pa leelu stahstitaju pasihsti. Peenahzejs mums stahstija, ka tee bijuschi diwi lauteeshi, Waraidoschu Sanderis un Fr. Brihwsemneeks, kutsch no Maskawas atbrauzis un brihwi semniski runajis. Wehl daschas zitas leetas buhtu Osolneekem prafijis, laj isskaidro un issstahsta, bet fur wezais draugs bija palizees fur ne. Mehs ar lafitaju nu weeni paschi bes pasihstameem un draugeem atradamees, wehl arweenu pee Scheidliche, kahda kambari. Sehscham un flatamees, ka amata-brahli schurpu turpu staiga, pa pulsineem salafahs un sawā starpa wifadi aprunajahs. Baula wehl deesgan, jo konferenzes darischanas turpinasees pulksten peezds, un tagad tik ko pahri pa tschetreem.

Man reis kahds gudragalwa apgalwoja, la mehs skolotaji wif meeradi domajot, weenadi strahdajot, weenadi ehdot un weenadi wal-dotees. Mehs ejot la weenadi noaudfis preefchu meschs, tiflilhds la pasifstams wehjch puhfshot, wif leezeotees un klanojotees. Skahde, ta tas, kas man fchos wahrdus teizis, naw fchë, tad gan pats atsihtu, ka mehs Kursemies skolotaji nebuhtin nedomajam weenadi. Lasitaj, tu tak

tomehr ar to koti ruhpigi ja-apeetahs, gitadi drehbes war samaitat. Ebst schos auglus newar, jo tee ir giftig.

Widus-Afrida, kuras larstaais ilimats muhsu lopu audsinašchanu ne=atkaus, aug 10—12 aju angstaais ſweesta=loti (Bassia langisolia) ar ſawem leepleem, ſtaifteem ſeedeem un bruñneem, bumbeerehn lihdſigeeem augleem. Schee augli top papreſchku ſauliſ ſaschahweti, tad uhdens wahriti un no winu plahnas ſatás misas iſlobiti. Apalich taks ir mihiſts, balts ſchidrumis, lam gandrihs muhsu ſweesta garſha, un ir Afrilanceſcheem loti zeenita bariba.

Amerikā, apalsch elwatora, kur saules karstee starī gandrihs it wišu salalitē, aug lāhdos no isslatas it newehrts lōts, sawas zeetas, stiprās salnes līnīschu plīhsumīdās eesteepdams. Wina isslata ir behdiga, nabadsiga. Sausas, pergamentam līhdsigas lapas karajahs pee ta us ūmi un steepjahs kā nomiruščas falarjetā gaīša. Un alurāt ūkis ahrigi neezigais lols ir Deenwib-Amerikas eebīshvneekleem nepeezesčanu dabas bahwana, jo tas wineem pašneids bagatīgā mehrlā baribu un atspirdīnasčanu. To sauz par peena=loku (Tabornas montana utilis), tadehk la no ta, kad tam ee=urbj, ari pateesi peens istel, t. i. peenam līhdsiga ūla, kas ir loti spehziga un smeliga bariba. Kad peens lāhdū laiku dabu stahweht, tad wirs ta ari nostahjahs trehjums, kas muhsu gowju=peena trehjumam loti līhdsigās.

Zil bogata ir daba, zif daschadas tahs dahwanas, un zif daschadu un brihni-
schligā wihsē tahs top pašneegtas! A. M.

No segleem un schirahm espeestas weetas pee firgeem warot loti labi ar lolodiumu dseedet. Us esmehreto wainu sagatwojahs itin drihs balta lahria un firgu war atsal pee darba bruhket. Schihs sahles war latra apteki dabot. Smehres glahjite marijaga ar weenu aiflorketu turet, lai sahles ne=1sgaiso.

līhds ar mums eši pārlezzinats, ka no visahm pee galda runatahm runahm tāhs divi no W. Sandera un Brihwsemneeka tauteescheem tāhs kreetnahās, tamdeht, ka tauteeshu wahrbi no kreetnahm tauteeshu šķodiham atskaneja. Bet pāllauzes, lafitaj, ko wini trihs tur ūwā starpā ūwepšķina: winu runas buhtu labas bijusčas, jo runataji buhtu wahziski runajuschi. Waj viņi Kurzemēs skolotaji tā — domā? Pāllauzes wehl, ko tee atkal tur penterē: tāhdas mihlestibas-runas neefot ne mas peeklahjigas. Waretu, miķais lafitaj, wefelu loknī no tam stahstīt, tā Kurzemneeki domā, un tā leeliski winu domas isschķirahs, bet rau, pulkstenš skubina steigtees uz gimnāziju. Dīshwo wesels lafitaj! Kur nu fatissimees, to preelshčaitus nemahku pateikt. Nokahpu pa weesnizes trepehm uz eelu, un dešmit minutes wehlak sehdeju gimnāzijas leelājā sahle uz salmu krehsla, blakam sahdam veenmužigam amata-brahlim.

VI.

Pee sainneela deriga.
Uhla

Muhs it laipni ūanehma. Bijahm gan wehlu nahkuſchi, gandrihs pa wehlu, bet eemeslu nebuhtu truhzis, ko aifbildees. Proti, ka pilſehtā pahrgulot naudas waijaga, un ka tahs mums ſkolotajem daudſ naw — to — inſch it labi ūnaja; tad pa kahjahm ſefchias ſeptinas werſies noſtaigat mums, kam ſirga naw, weegla leeta. Atminos wehl ka ſchodeen, ka reiſ kahds Augſcheneeeks, puſmuſchha wihrs, kas ilguſ gadus pa ſkolotaju bijis Aſijā, no rafbainekeem muſis un Riga wiſ-pahrigaſā Latweeſchu ſkolotaju konferenzē par putru un kahpoſteem runajis, kahjahm pee Irlawas mahminas uſ elfami nogahjis, beſ kā buhtu peekuſis. Gemeelu netruhka, bet — inam, ka laipnigam Latweeſchu ſatmneekam, no miheleem weeſeem ne kahdu eemeslu newaijaga. Nahz, tad gribi, wina laipniba arweenu tew durwiſ atdarihs. Lauzeeki naſ miſ ſmalkee pilſehtneeki, pee kureem tanī un tanī ſtundā muhs peeklahjiba aizina. Wehl iħtan Latweetim peemiht ſentħchu weefmihliba! Mans draugs, ſcho widu zi labali paſiħdams, man zelā ſcho to pa Upeneekeem bija ſtaħtijis. Riga dimbot, bet Upeneeki riħbot, proti agri uſ Zahneem waħarōs Upeneeki ſawus agros bambukus berot towerōs. Tas burlaħkis wiſu waħaru liħds tumfai malu malas dsirdams nu iſklauſotees kā biċċagħablu riħbeeni, Riga iſſchauti un ſcheit dſirbeti. Jaunkunu tè wiſai maſ un tee paſchi taħdi Deewa doti, bet fahrtſlaiku jaunkundschu laba teesa, un wiſas tiči taħlu ſkolotas kā pilſehtneezes. Tiči taħlu nu ſinamis gan Upeneezeſ ne-eſot ſkolotas kā maleneeſchi. Winam pa kahdu Kursemes widu zi zelojot eſot atgadijeeſ kahdās mahjās nafti pahrguſet, kur pats ar pati, un dehli un meitas pa wahzijskam farunajuſħees, un kur wiſi gahjeji wahziſli pratuſchi un runajuſchi. — inam bija leels preeſs, ka wina apmelejuſchi un pate ne maſak ne-preeza jahs. „Tas ir tak labi, ka ne-eſeet lepni,” tā wina runaja un iſgħajja aħra. Maħtes meitas apklaħja galdu un eeleħja mums no tuſlas baltas teħjlanas ġmarħanu teħju. Ĝesahkumā pa ſchahdahn taħdahn buħſħanahm aprunajamees, beidsot ſinkahrigaſ jaunkundſes weħlejahs ſinat, kas mums abeem Jelgawā bijuſħas pa darisħanahm. Kad teizahm, ka konferenze muhs turp aizinajuſi, tad wiſi weħlejahs, lai pastahſtot, kā gahjis. „Mums gahjis labi, bet daſħam pateeſħam fliftaki gahjis ne kā domajis.” Tā atbildejjs neħmos ſtaħtit, ko ſawu ūlmu krehħla peddixħwojuſchi. Tew, laſitaj, tiči ſmalki wiſa negribu ſtaħtit, peeteesi ar to, ka diwi fungi tiči aſħihi par taħdeem, kas ne-eſot ſkolotaji, un ka newareja iſdibinat, ka tee eſot eetikufchi eekſħa, un ka diwu weesu deħt ſapulzes wadonis, konferenzeſ darisħħanas preeſħiſ deenax fleħġdams, trauzetos ſkolotajus uſ pulkſten deſmiteem riħtu gimnaſijas saħle attal saluhħsa. Wari, laſitaj, pats domatees, kas pa gilfstolu muħsu starpa buhs fazeħħees! Konferenze iħsa laikā bija tirgħu pahrweħrtuſħes, kur laudis no weena gala uſ otra gala ūl-kraida un blaustahs. „Kamdeħt tad tos fweſħus nepeela iſħi?” tā man pats jautaja. „Ja, kas to ſin!”“ „Tee fungi jau gan ſinahs, ko likums peela iſħi, ko ne.” „Tā jau gan war buht.”“ Liħds ſchim bijahm weenā gabala runajuſchi, bet nu wiſi apkluſa. Pat fainmeeze, kura mums aifnuguras ſtaħwedama weenadi ween ſkulbinaja, lai tiči ehdot un dherot, bij valikuſħes kluſu. Wiſi bija kluſu. „Buhs kahdam kahjas kruſteem,” tā walodu uſnemda ma pate fneedsahs peħz teħjlanas un iſgħajja aħra. Mans feħbris nu prassja, waj newarot uſminet, ziſ ſchelħiſirdigu ſkolotaju bijuſħu konferenzē? Neweens ſinamis newareju

tahdas miyllas minet, tamdehk winsch eefahla stahsüt. Fa konferenz
bijuse patlaban runa pa skolotaju bahrinu-käsi. Ka mafsat, waj pehz
zillithm waj galwahm? Labaki buhtu pehz galwahm, bet schehlsärdigaki,
kad maßä pehz zillithm. Balsojot nu isnahza, fa tilai 7 samariteeshi
bija muhsu starpä. Bija melna naktis un deenai pate pehdigä stunda,
kad fahla meegs suminat; garä deena ar saweem raibajeem atgadiju-
meem muhs it brangi bija nogurdinajusi. Cerahdija mumä weetas,
un saldais meegs muhs drihs sawä tumschajä klehpä eeuwidzinaja.

-VII-

Gais labs, wiss labs.

(Saruna.)

„Nu mehs tikpat gubri, fà Widsemneeki,” tà man Øsolneeks konferenze iſbeidsotees ſmehjahs.

„Mehs jau nu wehl daudſ guðraſi,““ es atteižu, „jo mums konferentschu wairs newaijaga, kamehr kaimini bei newar iſtift.““

„Nu, ne kas nekaīš, dabūsim tāhdā wihsē nahlofchū gadu uſ Widsemi ajsbraukt; lihds ūhim tas tak lahgā nebij eespehjams.“

„Deesin, fà pa tahn Widsemes Konferenzehm eet? fà un par ko
wini runà?“

„Ka tik ne-ūskrihtam no wilka us lahtscha,“ atteiza man Oſolneeks. Paſchu laiku taisijos Oſolneekam ko atbildet, bet dabuju no wina paſtipru gruhdeenu fahnös. Sapratu, kas pa wainu. Bijahm zaur ſawahm padiftajahm tunahm ko hdeem pahris ſkolotajeem eewehrojami palikuschi; tee mums arweenu tuval wirſahs. Mana atbilde palika mehles galā. Tee diwi fungi muhsu tuwumā palika ſtahwot un ſarunajahs tik lehni, ka ne weena wahrdina newarejahm ſaprast; ne to newareja iſſchiktirt, waj wahzifki waj latwifki runaja. Papreefſchu tas weens pagreesahs us mums un tad lehnam ar otru dudinaja; pehz brihtina pagreesahs otrs, un attal pehz brihtina abi aifgahja. Mums palika weeglaki ap duhſchu, jo neſinajahm, ko tee diwi muhsu tuwumā iſhti gribēja. Saſlatijamees abi azis, un Oſolneeks weenu azi aifwehris pameta ar otru azi uſ abeem aifgahjeem. Paleezi weſela, leela gim-nasijas fahle! kas fin, waj tewi lahdū reis wairs redſefchu. No-kahpahm pa trepehm ſemē, iſgahjahm uſ eelu un paſudahm zitōs ſkolotajos.

VIII

Jawihst pukehm nost no kahtha,
Jawihst mihibai un dseesmahm,
Ko mehs sajutahm eelsch prahta

(Snd. Heine.)

Naw wairs tahdu spulgu deenu, kahdas abds pirmajos wasaras mehneshobs mehds buht. Tahs la spahrneem aissfrehjuschas! Ihss bij tas laizinsch, kur jautree putnini muhsu firdis eelihgsmoja un mihlä apgabala faulite pee debesim eeildeja. Muhsu firdis azumirlli no-skumst, bet tad atkal prezajahs, ka wasara mums jaukas lihlas pametuji, proti kuplás fmarschainas pules, farkanbaltas ahbeles un labibas dubinas. Wasara pati raud gauschhas asaras, ka tai peenahzis schir-fchanahs brihdis; wina gaudio un schnubst, ka newar ilgaki kawetees muhsu starvá. Osihwo wesela, loschä wasara! ihss gan bija muhsu satikschchanahs laiks, bet muhsu prahts wišai nenoskumst, jo tam gara atmina. Juhs pukites! ne-israudat bes laika sawas raibas oztinas, mihlás mahminas gausdamahs! Pagaidat, nahks drihs tas bagatais prezineeks, kursch sawahm loschi raudajahm luhpahm juhsu waidsinus skuhpstihs. Nahkoschu gadu juhsu mahmina wehl skaistaka atnahks, ne ka aissgahjuſi, un fmihdinahs un auklehs juhsu dehlus un meitas. Tad ta ari raudahs, bet preeka asaras pa winas jaunajeem waigeem pluhdihs.

Deenas paleek wehſakas; ſchad tad ſmalks leetus nobirdina, un pelekee mahkuli, mihkla wehja diſihts, ſkubri aifrauz. Mana pirmā ſunu-deenu nedela lihds ar juniju un juliju aifgahjuſi, un es no konferenzen pahrnahzis strahbaju atkal fawā druhmajā ſkolas iſtabā eeraſto darbu. Brihscham paſkatos pa logu laukā un luhkojos plafchajā paſaulē, bet manis wairs neſweizina ſlaikais rogainis. Dſeltenee ſtreebuli man ſaka, ka rogainis aifswadajees duhmainajā rijā, fawā ſeemas-pili. Laſitaj! kas ſin, waj tew maſ tahdas behdigas domas galwā eenahk, eeraudſidamam, ka filaztainee lini palikuſchi kā noruhjejuſi dſeljs,

un la wineem wiiseem galwas nozirstas un segenē waj sahrdā falikta? Taws waigs warbuht waſaru bija baiļu un ruhpju pilns, un tawā ūrdi tad bija warbuht baiga seema; bet nu, kur pateefcham rudens atmahzis, tawas azis ūlatahs un raugahs tik preezegas, la pati waſaras ūlalite. Ar tevi tas zitadaki, ne la ar mani. Es esmu ūlotojais, mihkais ūlafitaj, tamdeht mana ūrds rudenim rahdotees tahda ūlumiga. Lihds ar waſaru aifgahja manas fungu-deenas, lihds ar waſaru aifmula tahs jaukas deenas, kur naw tahdu puhlū un raiſchu, la seemā, weenam paſcham ar leelu baru behrnu nophuhlejotees. Tomehr pa to ne maſtā wehl nenostumtos, ja manai juhteligajai ūrdij ūchinī gadā ihpascha eegansta uſ tam nebuhu. Klau, ūlafitaj! Biju no konferenzen pahrnahzis, — un mana mahte man prasa, waj nahkoſchu gadu ari wehl buhſhot konferenze? Newareju eefahkumā noprast, ko mahte ar to domaja prasījuſi; waj wina jau ko par konferenzi ūinaja? Ta tas pateefcham bij. Rahds no maneem aīnata-brahleem no konferenzen pahrabraukdamis bijis pee manim pee brauzis, — es deenu wehlak pahrnahzu. Tas nu mahtei itin nopeetni un ar eelschliku preeku bija ūlakstijis, la konferenzen nahkoſchu gadu wairs nebuhſhot. Ūlotojai jau nu esot deesgan gudri; tee ūwarigakee paidagogijas jautajeenti issfaidroti un ūlotojai buhſchanas wihas apſpreestas.

Nu tu, lasitaj, fini, kām māna fīrds wasarai ūchirotees til' sehra; kām winai pałak til' ūchelā balsi gaudoju. Wasarai lihds aissilhgoja muhsu miħla kurjemes wispahrigà konferenze. Wasara atkal atnahks jaunā krahşčnumā, bet konferenze nē! Tee lungi gan teiza, īa, ja waijadfsiba radischootes, ūkolotajus warot ūsafult. Labi buhtu, ja basta seema jeb ūlapdrankis rudenis ūkolotajeem kahdu waijadfsibu ussuhtitu!

Daschadas sinas.

No eefschijnes.

Peterburg. Grefene E. N. Adlerberg nodewuse Keisareenes Majestetei 24,840 rublu preefsch tahdeem kareiweem, kas pagahjuschä karä azugaismu saudejuschi. Keisareenes Majestetei scho naudu nodewuse wirs-pahrwaldei preefsch eewainoto kareiwu aplopshanas, kura, naudas dewejeem pateidamahs, ißludina, ka preefsch alleem kareiweem ihpaich-patwerfme eetaisita. Schi patwerfme ir sawadaka, ne ka zitas tai libdfigas eetaises. Kareiweem schin patwerfme mahzigs ari kurwju pihschanu, schi noluhka deht weens meistars us ahrsemehm aissuhtits, lai ar scho darbu tureenes allo patwerfmes eepasihtos,

— Generals Todlebens ir ar svehta apustula Andreja ordeni apdabhinats.

— (Historigs sobens) „Nowosti“ raksta, ka Leelfirsta Kirilla Vladimirowitscha 52. Vilnas infanterijas regimenteris leitenants P. J. Fedorowskys pehz pahrnahfshanas pasneedjis Leelfirstam Tronamantneekam zaur firstu Barjatinsky weenu sobenu ar Keisareenes Katrihneš Aleksejewnas nobildejumu. Uz sobena ir usraksts: Mehs Katrihne II., no Deewa schehlastibas Keisareene un Patwaldneeze wijsas Kreewijas 2c. dahwajam šcho sobenu Saporoschki Nišowas regimenteris palkawneekam Grigorijam Wasiljewam Switlow par wina dauds ustizameem darbeem Maſkawā, wasarā 1768, 22. oktobri. Uz paſcha sobena ir usraksts 1756. Otrā puſē atrodam ihpaoſchu ſihmi ar usrakstu „Philippus“ un mehneſi ar stareem. Šcho sobenu leitenants Fedorowskys nonehmis Turlu-Serbu karā weenam no wina uz Dſchuniski augſtumeem pee Morowas upes nodurtam baschibofulam 12. oktobri 1876. q.

Riga. Ausiruma karam par peeminu wirspahrwalde preefschi eewainotu fareiwi apkopschanas eetainijuje pangsiju ar skolu preefschi 40 sehneem, luru tehvi beidjsamā karā kritischi waj gruhti eewainoti. Usnemti teek sehni no 7—12 g. Japeeteizabs ir wirspahrwaldes kanzelejā un japeenesēs: 1) krustama sihme, 2) apleezinachanas sihme par tehva nahwi jeb ja tas dīshwo, tad ka tas nejpēji pelnit un tur winsch dīshwo un 3) par familijas un radu mantibas buhjschanahm, vee kureem usnemamais sehns veembi.

Wehl kas Rīgas-Dēlgavas Latv. teatra lectā. Kā „Neue Zeitg. f. St. u. L.” un „Rīgas Lapas” redakcijas prot pateesibai kļūpot, tas jo skaidri buhs redzams is īsceem atgadijumeem. Žeem.

Iasitaji atminefēs, kā mēhs „B. S.” 36. num. bijam uņehmuschi eesuhtitu rakstu, zaur kuru tāhs nefahrtibas, kas notikusčas 27. aug. teatri israhdot, veenahkami ir noteesatas. No ūmas puses redakcija ūchim rakstam pēsprrauda pēsīhmejumus, kurds starp. z. ari aistrāhdits, kā pētahdahm nelahrtibahm teatra „direktors” ir wainigs, „Neue Z. St. u. L.” ūchos rakstus bija tulkojuši un ari ūweem iasitajeem ūnamus darijuši, bet kā jau alaſči, kā ari ūchini reijsā zitadi, ne kā „Balt. Semkopī” stahw. Ūš tam lahdas Adolfs Allunans tāni pāſčā Wahzu awiſē ūaralstūjis leelu, garu teiku, kura weena daļa marbuht taijuiba, bet 99 daļas gluschi išdomati uſteepumi ūteawati. Pāſčā leetā, par ko „Balt. Semk.” runajis, ūnam tikai ir ūeens wahrds, proti nē; ūiſč no-deewojahs it nopeetni, kā 27. aug. it ne lahdas nelahrtibas teatri ne-efot notikusčas. Loti jozigi ūchini nodeewoīchanahs stahw fahdai wehstulei preti, ko ūchini leetā lahda dahma iš Rigaš mums laidusi, kas pē minetas teatra israhdišanas ari nehmusi dalibū. Starp zitahm leetahm ūna mums rafsta tā:

„Baj Juhs ar labu apšinu wareet fazit, ka mehs, tee ziti teatra israhditaji, ari tilai wahrdina esam fazijuschi, kas buhtu nizinaschana pret goda-wihreem? Weens gan ir bijis, kas to darijis, proti Allunana ķ., un to ari war ar pilnu teesibū fault par „fchauspiseri.“ Bet tas tak ir tilai weens, kadehl tad tanī eesuhtita rakstā wiſi teek ajsnemti, kas pee teatra israhdischanas peedalijschees?“ B. M. ķosei buhtu pilna taisnība tā jautat, ja min. eesuhtitais raksts zaur redakcijas pēsīhmejumeem nebuhu iſſkaidrots, ka pahrmetumi friht tilai us to paschu weenu, ko ari wina ūhmejuſi. Par to, ka „Neue Ztg. f. St. u. L.“ tīhſham netaisni tulko, mehs tafschu ne kā newaram darit. Tā wina p. p. „fchauspiserus“ tīhri no faweeem pirksteem iſſihduſi, — muhsu awiſe tahdu ne buht naw minets. Bet B. M. ķosei mums wehl jaapeſiħmē, ka wina tafschu gan bija tureetees pee muhsu raksta, ne wis pee netaisnā tulkojuma Wahzu awiſe. — Loti eewehrojani ir tee wahrdi minetā wehstūlē, kas us muhsu teatra notikumeem „aīf kulishehm“ ūhmejabs. Ta pate fundse mums raksta: „Dees gan beeschi es Allunana ķ. esmu fazijusi, ka tas no wina ir loti nepareisi, tahdā wihsē atreebtees, un ſho atreebſchanahs-wihsi es eſmu tu rejuſi par loti nezeenigu un prastu.“ Mehs esam pahrleezinati, ka zeen. B. M. fundsei gan peelkritihs wiſi, kas wehl ko ſin no godprah̄tibas. — Bes ſawa weeniga „nē,“ ko Adolfs Allunana ķ. paschā leetā warejis jeb uſdrīhſtejees fazit, winſch — kā jau minets — ir ſakrahvis leelu garu rindu teikumu un uſteepumu, kas jau wiſu reiſehm pa B. Dīhrīka ķ. awiſehm ir wasati. Tā p. p. winſch „Balt. Semk.“ redaktorim pahrmet, ka tas ſawu pirmo mahzibū Rāsdangas pagasta ſkolā baudijis, it ka tas buhtu kahda noſeedſiba un it kā gandrihs wiſi Latweefchi, kas tagad pat attihſtiteem teek uſluhkoti, pirms nebuhu galhsuſchi masakās ſkolās un tad tilai augſtakās; tahlak ka winſch ſawā laikā iſpildijis pagasta-amatus, it kā tilai „fchauspilera“ darbi buhtu godigi darbi; ka winſch wehlak ari bijis ſekretera weetā pee augſtakām teefahm un pat tagad wehl iſpilda ſekretera weetu likumu iſſkaidroschanas-komitejā, to A. A. ķ. ſinams nepeemin; tahlak ſchi laikrafsta redaktorim pahrmet, ka tas preeſch kahdeem ſgadeem reſſ peedalijses pee teatra israhdischanas, ko tafschu reiſehm ari pat augſtu kahrtu lungi un dahmas dara, bes ka teem kahds tam-dehlt kahdu pahrmefchanu buhtu uſdrīhſtejees fazit; tahlak ka tas eſot Juri Allunānu nizinas. „Balt. Semk.“ lasitaji it labi ſinahs, ka tas naw teesa, bet to wini warbuht wehl neſinahs, ka kahds Adolfs Allunāns nelaika Juri Allunānu nofriſtijis par „Grīku Juri“ un tad ſchi Grīku Jura peemīnai weselu romanu no pirksteem iſſihdis un „Rīgas Lapā“ līzis nodrūlat. Kahds eemesls winam bijis, Juri Allunānu wehl ſapā trauzet, mehs newaram ſinat, bet ſmuſi tas nu naw wiſ darits, kād mironus ar tāhdahm negehlibahn aptraipa! — Loti jozigi ſlan, kād Adolfs Allunāns ķ. grib eeteift, „Balt. Semkopja“ redaktors winam eſot luhdīs, lai tas ſho amīji teatri uſſlawē, it kā „B. Semk.“ ſawas labas ſlawas jau buhtu apnīzis! Kas tad nu gan neſin, ka wiſi, ko Allunānu Adolfs ſlawē, bes ſchēhlaſtibas friht neſlawā, un tee, ko winſch nizina, neſchaubotees ir iſpelnijschees labu ſlawu? To ari peerahda wina uſbrukſchanas, p. p. ka Jelgawas „ſwehīku komiteja“ ſchihs lapas redaktoru naw uſaizinajusi par goda-weesi un ka tas tadehl winai griebejis atreebtees 2c. mehs gan wareſim attaht bes eewehroſchanas. Kas tad wiſu lai eemehro, ko Allunānu Adolfs laika turedamas mat

faralstīt un farunat. Tilai to gribam peeminet, ja zeen. Iasitajeem jau
is „Balt. Seml.” sinojumeeem ir sinams, lahdā wihsē ta redaktors
schogad p̄et min. „fwehktu-komiteju” isturejees. Ja nemaldamees, tad
wihsē tai wehl „augstas-laimes” issauzis un teatra israhdischanai pats
ne buht naw bijis llaht.

Un uſ taħdu nebeħdigu taifnibas pahrgroßchanu „Rigas Lapas“ zeen. redakzija beſ behdahm, beſ taħdas apdomaschanahs fneedi rofu! Beſ eemefla wina nodrułā wiſu to garo teiku, kas ar paſču leetu tikai zaur weenu „nē“ taħbi fakarā, ari fawwā lapinā; meħs fakam beſ eemefla, jo nedj wina pirms usneħmu fti tos rafstus iſ „Balt. Semk“, nedj ari pats faraklitajis winu uſ tam usaizinajis — wina pate uſ faww galwu to neħmu fti no min. Wahzu awiſes un tad wehl peesih-mejuſi: „Ta kā G. Maħteria ī. bija Latweeħchu lailrakka (Semkopi) teatrim uſklupis, meħs zeram, ka ari muħsu Latweeħchu publika gribehs finat, taħba wiħse muħsu teatris top attaifnōt.“ Brangi, koti brangi! Sinams tikai uſ taħdu wiħfi falpo taifnibai un „Latweeħchu publiku“ wed pee „attihstibas.“ Un G. Maħteria atbidi uſ fċho „teatra attaifnōschananu“ kas ari nodru kata minetā Wahzu awiſe, „Rigas Lapas“ zeen. redakzija neħpejha uſnem? — Meħs domajam, ka gaixha kien newar peerahdit, pa taħdeem zelineem fchi lapina staigħa. Ne buht na mjaſchaubaħ, ka winas lafitajeem beidsof taħbi apniks, muħxiggi laiżiġi lafit lamašħanas, usbrukħħanas un taifnibas pelsħħanas, it ka derigku rafstu truħlu. Ir gan beħdigas zekk, ko muħsu pirmä deenasa-awiſite usneħmu fti un tadeħlx no firbs jaħreżajahs, ka teem lafitajeem, kas waixraf reiſes nedekka grib awiſi fanem, zaur „Bals'sa“ ifnaħħi schanu wairax nebuhs jaħaleek beſ taħdas awiſes, jo ka fħi is taħdu tumiſħbas żelus ne-ufnems, bet eeniħdehs, mums netruħħi eemefla stipri ween zeret.

Tehrpatā. 5. septembrī preeksjā pusdeenas atlahja Klauson-Kaaf'a l. mahzibas kursu. Pee kursa peedalahs pa misam 44 wihereeschi, to starpā ari 2 Nidseeneeki, 2 Kursemneeki, 9 Widsemneeki un 18 feewas un meitas. Darbus, kas ar falmu pilshhanu eesahkahs, tagad wada Hansen l. is Kopenhagenes. Ja darbi buhs pilnigi pehz kahrias eewesti, tad ari publikai buhs atwehlets mahzibas ruhmēs ee-eet.

Leepaja. „Gold. Anz.“ raksta, ka lis Leepajas augusta mēnesī išвести: 46,730 tāchetverti rūstu, 20,230 tāchm. meesču, 12,477 tāchm. ausu, 331 tāchm. firku, 1305 tāchm. griku putraimi, 8142 pudi lopatu un dasčabas kofu prezēs.

Snepele. 10. augustā ūh. g. tureenes Gesalneeku fainneela laulōs atrasti trihs ūweshi sirgi. Weens no ūcheem sirgeem ir fuksis ar baltu strihpū pahr peeri, otrs ir melni bruhns ar baltu strihpū pahr peeri un trefchais sirgs ir melni bruhns un kreisā aufe tam nogreesta. Snepeles pagasta teesa ūsaizina sirgu ihpachneeku lai lihds 26. septembrim ūh. g. ar ūawahm peerahdīshchanahm peeteizahs, jo zitadi sirgus pehz likuma wairat-ſolishanā pahrdos.

No Wirzawas-pufes. Sirgu sahdsibas, uguns peelifschana un ziti nedarbi til pat Widsemē kā ari Kursemē ne reti teek schogad pastrahdati. Ihypaschi ehlu aisdvedsina schana kā israhditees teek jo leelakā mehrā, no ihpaschas fabeedribas iswesta un naw gandrīhs ko schaubitees, kā schee pahrgalwji tikai waj nu atreebschana hs dehlt waj ari, lai isglahbtas mantas waretu aplaupit, — scho leelu noseedsibu padara, pee tam ne māj zilweku waimana s ne-eewehrodami, kas daschais labai familijsi zaur tam teek padarita. Augstai waldbai newar deesgan par to pateiktees, ka tahdi noseedsneeki, pehz heidsamā laikā isdota likuma, — teek kāra teefahm nodoti, lai tos jo stingri waretu apstrahpet. Atreebschana! zif tu eft salda, bet kas tew par upuri kriht, tas sawu muhshu katru reis ir sagisstejis un sawu dñishwes gahjeenu puslighs nobeidsis, tamdehlt sargees: atreebschana pee tew paſcha atreebtees. Schahda atreebschana, kā rahdahs, ir ari pee Kilmuiſhas arendatera Sanderson k. 3. septembri isdarita. Minetā deenā pulksten 9. wakarā nodega muischas schkuhnis kas bija pilns ar labibu peewests. Schihs noseedsibas dehlt ir 4 puſchi apzeetinati, kas tagad stahw pilsteefas ismelleschanā un kā neweenadahm atbildehm pee isflausinashanas israhditees, tad domajams, ka noseedsneeki buhs gan tihschā prahṭā uguni peelikuschi. Schkuhnis nebija apdroſchinats un ſkahde istaisot 3,800 rublu. Newaru vameſt nepeeminetu, ka ari pagahjuſchā gadā, nakti no 8. us 9. septembri, — akurat labibas laikā, — S. īgam rija un schkuhnis nodega, pee tam daudz labibas, salmi, ehdamais, lini, 4 maschines un ziti ūaimineezibas

rikti sadeguschi. No maschinahm bijuse tilai kulumas maschine apdrofchinata un skahde sneegufehs lihds 17,000 rublu. Ta tad S. Igam diwu gabu laitâ par 20,800 rubleem skahde padarita. Nosedsneeks! waj tew nereibst galwa eedomajotees, ka tu sawam lihdszilwelam atreebschanahs deht til besgaligi leelu skahdi padarijis? Sultans.

Mastkawa. Pehz teesas finahm beidsamds 12 gaddos, no 1866—77, ir Mastkawā pa wifam 4279 uguns-grehki bijuschi, ta kā uj satra gabu isnahk 357 un uj latru deenu gandrihs weens uguns-grehks.

— Junija un julijs mehnesi Maikawā pa wīsam tōpā nomiruſchi
4427 žilweki.

— Maſlawai ir 17 pilſehtas nodakas ar 16,103 gruntsgabaleem, 12,005 muhra-, 16,121 ſoka- 6535 daſchadahm ehkahn, 23,907 peebuhwemh; pa wiſam ſopā 57,768 ehkas ar 63,848 dſihwolleem un 19,905 pahrdotawahn. Bes tam Maſlawai wehl ir 2556 deſetinu ne-apbuhwetas ſemes, kas eenejs 300,000 rublu eenemſchanas.

Pleskawa. 24. septembrī atlāhs Pleskawā jau agrā minetu semkopibas isstahdi. 26. isdalihs gōda sīhnes un 27. issolihs tāhs leetas, kas preefsch pahrdoschanas apsīhmetas.

Wilna. 9. septembri saskrejha kopā netahļ no dzelsszela stanzijas Wilna laihs pafascheeru brauzeens ar tukšu ratu-rindu pēc tam, kā „Goloſs” sino, maſchinists un wina palihgs stipri eewainoti un 5 wagoni ūdausiti.

Kiewa. Zaur daudsfahrtigeem nemeereem, kas zaur studenteem agraf iszehluschees, Kiewas mahju ihpaschneeki tai mehrâ eebaiditi, ta tee sawâs mahjâs ne weena studenta korteli ne-üsñem. Zau agraf studenteem bijuschas ruhpes usturas deht, ta fad nu tagad teem wehl ruhpes par korteili peebeedrojusçhahs!

Tula. Ìsi tureenes zeetuma nefen isbehgufchi diwi leeli noseedfneeki un teem isdeweess us tuwaleem kapeem usbehgt. Kaut jo kapus ruhpigi ismekleja, noseedfneeki nebija tomehr atrodami.

Kurška. Starp Kuršku un Rostowu pee Don upes 2. septembrī sastrekha diwi dzelzszela brauzeenī lopā, pee kam weenu lokomotivi un 3 wagonus pa visam ūdauši. Daudž kasači, kas weenā brauzeena kluva westi, — ir nosisti un eewainoti. No ihpačhas išmeklesčanas-komisijas atrasts, ka nesaimē zaur stanzijas preelschneela ne-ūzmanību notiku.

Saratowa. Pee ſawangoteem Turku ſaldateem peenahluſe fina, ka tos drihs uſ diſimteni atlaidihs, naſ ne kahdu patikamu eespaidu darijuſe: Daſchi no teem gandrihs pülnigi Kreewu eeraſchias peenehmuischi un ari kristigas baſnizas apmelejot. Dauds no wineem ir luhgſchanu eesneeguschi, lai teem atwehletu Kreewijä pa wiham palift. Atbildi uſ ſchahdu luhgſchanu, ka „Galoß“ rafſta, tee tikai warehs ſazemt. Kad Sewastopoli nonahbſ.

Kischeneva. Ij Bulgarijas sinots, ka Schafonsfanes sahdschā us wakti stahwedams leelgabalneets Traimows ij kases 10,000 rublu issadis un aisehdsis. Noseedsneeks ir drihs pehz tam apzeetinats un para-teefai nodots, kur tam Rīnara straume fagaaidama.

Magelana. Pagahjuſchā mehneſi mehginajuſchī tureenes areſtantī deenāſ laiſlā aifbehgt un uſbrukufchī waſtſaldatam, pee ſam- tas weenu ar bajoneti noduhris un otru ſtipri eewainoſis. Peefteigu- ſches ſoldati aijſmeduſchī nemeeriaos atkaſ ſāmōſ zeetumōſ.

Kalischa. „Golofs“ sino, la Kalischa leelaka sabei driba apzettina ta las ar neristiqas naudas taisishchanu loti leela mehrâ nodarboiu ehs.

Unblīne. „Goloſs“ rāfta: Jau ilgaku laiku notika dauds ūrīgu sahdsības un tomēhr nebija eespehjams saglus ūkert. Veidsot domaja, ka tāhda ļemneeku meita ūrīgs fog un Schihdu ūrīgu ūpsčēem pahrdob. Čemneeki ūgahja un taisija ūwā ūtarpa par meitu ūlepenu ūpreedumu. Meita drihs nosuda un nebija ne kur atrodama. Pehz pahri deenahm išvilkta meitas lihki ir Weikseles upes, ar stipri ūsfeetahtni rokobni us muouras. Teeja eestahku ūsmekleščamu par ūcho leetu.

Rustchuka. Pee lara spehku pulkeem zaur rudens gaiju drubfis ar weenu jo leelakä mehrä isplattees.

Rostowa pee Don upes. Iau ilgaku laiku Rostowas aprinki plofahs lopu mehris un ne tahi lihdsekti, ko semstwa isleetaja, nespehja mehri no tahlak isplatischanaš aprobefhot. Ta ari augusta mehnesi minetā aprinki 233 leel-lopi ar mehri faſirguſchi, no kureem 74 nobeigusčees. — Ari Kalugas un Pensas gub. zaur pahrweschānu lopu mehris iszehlees.

Politikas vahrfkats.

G. M. Rigā, 18. sept. Kā jau sāvās preekschējōs politikas
pahrskatōs esam sānojušči, starp Anglu-Indijas valdību un Afganistanas valdneku ir iſzehluſchahs politiskas sadurschanahs, kas
bes eewehrojameem augleem ne uſ kahdu wiſsi nepaliks, un tadehk
mums ūchi leeta jau tagad buhs jo ūhlači ja-apluhko. Afganistana
jeb Kabulistana ir kahdu 12,000 □ juhdschu leela kālnaina walsts
starp Persiju un Anglu-Indiju jeb Preeksch-Indiju. Skaidru ſinu par
ſhihs walsts eekſchigahm buhſchanahm wehl truhkſt, tadehk ar eedſih-
wotaju ūkait no dascheem teek uſdots ar 2, no ziteem lihds 4 milj.
Tee ir diwās ūwadās kārtās ūchiruſches, no kārahm ūkrai ir ūws
wirsneeks, bet wirſwaldneeks ir ūhninsč (pehz Perſeefchu walobas
ſchackſ). Eedſihwotaji ir wiſai nepastahwigī, tadehk ar Afganistana
pastahwigī politikas lihgumu gruhti noslehgt; tautibas pehz tee ir ūoti
daſchadi, wiſwairak starp teem ir Aſijas puſmeschanu tautinas, bet arī
Armenieſchi un Šehiđi, kas kā wiſur tā arī tē dſen andeli. Waldoſcha-
tiziba ir Iſlams (Muhameda tiziba), bet ta no iħſtā Iſlama daſchā
ſinā ir ūwada un tadehk Afganistaneſchi ūtāw muhſchigā naidā ar
Perſeefcheem. Galwas-piſehtā, kur ūchack ūhwo, ir Kābulā, tuwaki
Kreewu Turkeſtanai, ne kā Anglu-Indijas roboschahm. Tamlihds tad
Kreewu walsts robeſhas no Anglu kolonijas tilai zuur Afganistana
ſchirktaš un no tam ir lehti protams, ka ta, ilgi waj iħſi, kluhs eejauktā
abu walſtu politikas ziħniñōs. Afganeſchi (pehz kura wahrda ar
winu walſis teek nosauktā) piſms bija ſem Perſeijas valdības, lihds tee
1747—73. g. no taħs atfawbinajahs un palika uſ ūwu roku. Lihds
1823. g. Afganistana walſtija ġimene Durani, tad ta tika gaħsta un
pee valdības nahza Dost-Mohameds, iſ ġimenes Barakſi. Schis
nebija Anglu draugs, tadehk tee 1839. g. eelausahs ar leelu ūpehku
wina walſti, winu atzeħla no valdības un eezeħla wina braħli Schud-
Schah, bet wiſpahriga ūznejha ūtħalli Auglis 1841—42. g. peespeeda
dotees atħak, bet tee gandriħi wiſi kluwa apfauti, un Dost-Mohameds
uſnehma atkal ūwu waldbi, bet 1849. g. Angli winu ūkawa. Ūwu
spehku beidsot tatħchu nodibinajis un pawairojis, wiſč 1855. g. ar
Anglu-Indijas valdību nosleħDSA lihgumu, pehz kura weens otram
eefshot palihgā pret ziteem, ja buhtu waijadsigs. Uſ Anglu mudina-
ſchanu wiſč jau otrā gadda ar Perſeefcheem uſfahla faru, bet 1857. g.
atkal ūħħida meeru. Pehz Dost-Mohameda nahwes wina wezakajam
deħlam un trona-mantneekam, Schir-Ali, bija afa ziħniſchanahs ar
faweei diweem braħleem, kuras wiſč tatħchu uſwareja (weens no
teem 1869. g. laujiā kriti) un beidsot, no Angleem atſiħts, wiſč
palika pat mainigo valdneku lihds pat ūchim briħſham. — Tagad
apluhloſim, kā winam tee ūtħidi ar Angleem zehlaħs. Bihdanahs no
Kreewijas, kuras politiſkee paňahkunii Aſijā jaunakħs laikħs wiſas
Eiropas uſmanib uſ ūfwi groſijs*). Anglija augusta meħneſha beigas
iſriħko jaħdu 2000 fara-wiħru, to generali valdija, un tee nu, lihds
ar kahdeem diplomateem, dewahs uſ Afganistanas galwas pilsehtu Kābulu,
gribedami ūwu wareno ūpehku iſraħdit um tureenūs valdneku Schir-
Ali eeħbaudit, lai no ta jo weegħla kwaretu iſdabot ūchħidus pagħrejjunus:

- 1) ka Kabulā kluhtu eezelts Anglijas suhtnis, bet trijās zītās pilsehtās pa konšulam;
 - 2) ka Angleem kluhtu atkauts Afganistanas seemela puji sīkki isluhlot;
 - 3) ka teem tāhlač kluhtu atkauts:
 - a. zout Afganistānu telegrāfa lihniju vilkt, un bes tam uo Kabulas uo Peshawaru jaunu telegraſu taisit;

b. Afganistanas kara-pulkus iſluhkfot zaur Anglu ofisereem, beidsot
 c. Anglu kara-pulkus kura ſatrá brihdi ſuhtit zaur Afganistanu.

Bes tam wehl Anglu leelā avise „Teims” pagrehreja, lai Afganistanas waldneeks apsolotees, Kreewijas fuhnti no Kabulas israidit un bes Anglu finas un atwehles ar zitahm walstihm it ne lahdus nolihgumus nenofleagt.

Kā jau finots, Schir-Ali šo Anglijas suhtnu varu, kas ahtralī gan kara-pulkam lihdsinahabs, līzis atraidit atpakał un ūvās robeschās naw laidis eekschā. Par to nu Angli dara breejmigu trofsni, pahmet Kreewijai, ka Kabulas waldneels tilai us Kreewu samusinashanu israhdijs par tahdu pretineeku, un us pawehli no Londones Indijas waldiba tagad nostahda leelu kara-pulku pee Afganistanas robeschvhm, kā no eefahkuma dsirdeja, lai šo Anglijai eezirsto pliki tuhdat ar ašnīshm waretu nomaisgat, bet kā wehlač fino, lai Schir-Ali kluhtu sa-baidits un fajustu Anglijas spehku. — Lai nu buhtu šchā waj tā, jauns posls Anglijai ir attal gataws un kas war finat, waj kara-trofsnis drihs ari Asijā ne-atskanehs! Pa tam Kreewijai šchim brihscham gan ir derigaka darba, ne kā Angli-Afganistanas strihdōs eejaultees, bet pats par ījewi ir protams, ka Kreewija tos gluschi ne-eemehrotus ne-atstahs, jau tadehk, ka winas walīs robeschās sa=eet kopā ar Afganistanu.

No Afijas us Giropu pahrnahkuschi mehs tē gandrihs nekahdu eewehrojamu jaunu notikumu ne-atrodam. Austrija wehl alajch zih-nahs ar Bosnijas insurgenteem, jebšču pa tam gan jau weena pilschta pehz otras kritiſi winu rokās. Turku waldiba leelwalstihm laidusi zirkuleru, kurā ta nodeewojahs, ka winas waina nebuht ne-efot, kad Austreeschi atrod tahdu pretoſchanos. No fawas pufes wina darot zil eespehjams, ka Berlines ſpreedums kluhtu peepildits. Midhats Paſcha efot atſaukts us Anglu wehleschanos, bet sultans ne-efot wiſ ar to meerā, ka Midhatam kluhtu uſtizeta pahrlaboschanu eeweschana Maſ Afijā. Sultans bihſtahs, ka Midhats to nemehgina aizelt no waldibas. — Wahzijas parlamenta komiſija wehl ſpreesč par likumeem pret ſozial-demokrateem. Keifars jau war neween braukt, bet ari jaht, beſ ka ſahpes manitu. — Ari firſts Biſmarks jau gandrihs ir weſels un buhſhot atkal Berlinē, til lihds ka parlaments atkal uſfahls fawas ſehdeschanas, likumu-komiſijas ſpreedumus preti nemidams. Us parlamenta laimes wehleschanu Keifars atbildejis ar rafli, kurā tas iſſala fawu dſili ſajusto pateizibu, tapat ari to zeribu, ka parlaments, us kura darbeem tagad wiſa Wahzija luhko, fawu peenahkumu iſpildiſhot walſtei un tautai par labu. — Franzija ultramontani leeliskam strahdā pret Gambetta. Kā leekahs, tad ir tur iſſelzees zihniſchanahs ſtarp walſti waldbiu un baſnizas-wihru pahrgalwibu. — Italeeschi laikam gan atkal ko apgrehkojuſchees, jo, kā mums Latweeſcheem preeſči lahdeem gadeem mahzija, uguns wehmejee ſalni efot zilweku grehku dehk raditi, un Wesuws tagad wemjot uguni beſ gala.

Sawu solifcham i spildidamit

mehs zeen. Iaſtajeem daram ſnamu kā ſchē ſtahw: „Neue Ztg. f. St. u. L.“ no mums kluva uſaizinata 1) lai wina pahrtuſo kahtigi un uſnem wiſu muhsu ralstu, la winas laſtajis ſpehtu ſpreest, waj „Balt. Semk.“ rebalzija ta de hē pelniuſti tos 37. num. minetos pahrmelumus jeb nē, un 2) lai ſhos pahrmelumus atrem atpalač. Zaur wehſtuli no 11. sept. wina ſho taisno pagehrejumu atraidija un tadehli mums ne las vairal ne-attilahs, la tik pahrgatvoigi apspeſto taisnibu aifſtahwet zaur ihpachu ralstu (Wahzu malodā), lam tahds wirſralsts: „Die Neue Zeitung für Stadt und Land“ und die lettische Prefsse. Eine collegialische Abrechnung mit den beiden Herren Redacteuren der „Neuen Ztg. f. St. u. L.“; latwiſi: „Jauna awīse pr. pilſtehtas un ſemes“ un Latweſchū preſe. Amata-draudſigs aprehlinums ar min. awīſes abeeem redaktora lungeem. Schini broſchirā Iukas cenahkums ir nosazits Jelabſtates nobeguscheem par labu, mehs eſam peerahdiuſchi:

- I. lá min. Wahzu awise domā no Latweesču preses?
 II. kahdas winas domas par tam, lá Latw. presei saws peenahlums ehot ja-
 ispilda? un
 III. lá min. awise sawu peenahlumu zenschahs ispildit.

^{*)} 1865. g. Kreewu lara-pulsi eenehma Taschkentu, 1868. g. Samarkandu, 1867. g. Kreewi dibinaja general-gubernu Turkestanu un noslehdja andeles-lhgumus ar Kokanu un Bucharu 1868, ar Kashgaru 1872 un heibot 1873. g. wina eenehnu Schiwa ut pi darija to par Kreewijas pawalsti.

Visjannakās finas un telegrami.

G. M. Rīga, 19. sept. Anglu lara-ministerija rūko leelus lara-pulkus pret Afganistanu. Par Schir-Ali lara-speku ne tas nav finams, bet laimini, ja tee tam ētu paliņš, varot lihds 100,000 vīriju suktit pret Angleiem, kuri veidi arī eņem nebeids, pret Kreisjas valdību ajas pārmetējanas iissazit. — Austriešiem beidzamajā laikā gājis jo labaki un insurgentu sodoligakais speks esot tālku salauks, ka Austrijas lara-valdība laudu daļu no Bosnijas pulkem varējot raidīt uz mahājām. Rīgas Latvieschu beedrība nospredusi, 28. oktobri īvjet savas 10 gadu pārmetējanas-swehītus. Sirjūgās laimes tai velebadami, mehs esam pārlezeināti, ka vija Latvija gan īvīnehs lihds šīs preezīgos svehītus un tā pēdalīšanahs pēc teem, gan zauri suhtneem, gan zauri laimes velešanahm, teesham netruhls. Nahotīša numuru pārneigsim svehītu programu.

Atbildes.

Pag. wez. K. J. — L. G. Juhu velešanahs, lai iisslaidrojam lauds nolūks un programma „Balss'am,” mehs pēpildīsim šī jauna laikraksta 1. numuru, tātā

lihds tas būhs īnahžis, latram „Balss Semkopis” iesēplaram tākti pēcībāmi. Uz Juhu tālako jautājumu, „laudu stahvolli tāhs jitas Latvieschu avīzes pret „Balss'am” ēnen,” mehs ne kā nevaram atbildet, tātai to varām pēsībāti, ka „Balss. Wehstrescha” un „Rīgas Lapas” iſdvejejs, B. D. L., Webers L. ūhgumu, lai mina laikraksta pārmetējumā suhta lihds, pirms gan ir pēnehmīs, tādeķi ka „Balss. Semkopis” to jau apsolījies darit, bet veikal atkal apdomājies un zauri rāstu iissazis, ka nevarot visispildit. Ko no tam war domat, to Juhu jau pāschi iſdibinafeet.

Pr. Zekabstātes nelaimigajeem eedīshwotajeem

cesuhtījīs Janis Dokum is Raibas-muisčas pag. (zaur S. Klevers L.) 4 rub.

Jelgavas Latv. komiteja pr. palihdības Zekabstātes nel. eeds; tāhs māhrādā: Iosevis K. Mather's.

Atbildschais redaktors un iſdvejejs: G. Mather's.

No zensures atvelets, Rīga, 19. septembri 1878.

Sludinajumi.

P. Schilling'a

grahmatu - bode ir dabujamas vijadas ikolas un zītas grahmatas un iepacīti. Dīcesmu grahmatas, vijānādrūka, gan lehts gan dārgs eeehjums; arī kalenderi un glītralīstīšanas burtiņi. „Tautas kalenders” (P. Schilling'a) 10 kap. Laiwieschu kalenders (Sieslaka) . . . 25 Glītralīstīšana 5. burtiņi katra 5.”

Kapteina

grahmatuiza, atrodāhs Celsch-Rīgas leelājā Kaledi-eela Nr. 4, un ne vis Nr. 14, tātā pag. ned. zauri mīsešanahs usnemts.

Sirgu un Sernates

pagasta valdes zauri scho dara finānu, tā galwas-naudas iſdālīšana par 1878./79. g. ir notikuša. Viši scho pagātu lozeli, tam valdība pēc nodoskanu mīsešanahs, iſdālīšanahs-listes war eslatīties pēc scho pagātu valdībām un tas, kas ar scho iſdālīšanu nebūtu meerā, zauri suhdsi war pēnefī pēc pēderīgas iſtrāgu-teesas lihds 2f. f. m., pehž iši termina iſdālīšana pālīs spekla un latram būhs jamāja pehž tam, kura schlīra tas erlīts.

Sirgas, tātā 12. septembri 1878.

Sirgu pag. wez.: M. Krapp. Sernates pag. wez.: P. Bratichin. Pag. ser.: G. Nosenbergs.

Pasāoju draugeem,

tā vehtstules turpmā sem ūchādas adreses man pēsuhtamas:

Учителю гимназия Винклеру въ Любнахъ (Полтавской губерни).
J. Winklers.



Auston Brokto lokoīobilis un kuhlejus, Rauchebachā stīstu-kutamas maschines un ġeptus, Lehranda - ūtamas kutamas maschines ar kaledu-dīselīcha trumeli un Labibas-tihrischanas masch. pārbedod

Ziegleris un beedris

Rīga, pilsehta Kalku-eela Nr. 6, sehtā.

Augsti zeenīšamai publikai eedrošinajos zauri scho pēdawat, sawu paplašinātu un pilnīgu lehgeri ar papihrofeem, zigareem, tabaku, hilsēm, sħnan-zamo-tabaku, kahrtīm un kahršči-krihti, tātā ari

Maskawas žalona-šeħwelskālineem.

Jean Stern,

Nr. 4. Jelgava, Pasta-eela Nr. 4.

Jauna manufakture un mantelu bode

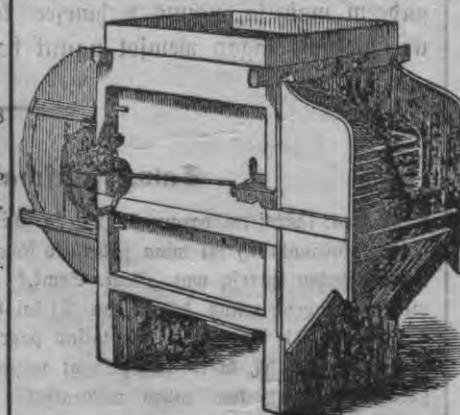
M. S. Gottlieb,

Nr. 16. Jelgava Leelajā-eela Nr. 16,

pēdāhwā preečīk rubena leelā wairumā wilnas andeklus, melno tihbeti, līnu andeklus, wilaina apsedzamos latatos, dahmu un fungu tucha flaneli, tīzi preečīk gutu-defēne, tātā lectus-schirmjus, gumijas galoschās un leelā wairumā dahmu mehētus.

Gottlieb,

Nr. 16. Jelgava Leelajā-eela Nr. 16.



Goti labi dsīrnawu akmeni

prečīk kweeschn un rūdu bīhdeseħanas, tātā pā ūtam sawādi dsīrnawu atmeni prečīk skrotesħanas un rūpijas mālħanas, leelā wairumā alash dabo-nami Rīgas dsīren. akmeni fabrikī no

H. Loewicke Rīga,

ais Keisara dahrja Nr. 6, meldera meistars

un dsīrnawu atmeni fabrikants.

Tihrischanas-maschines

wifōs leelumōs pārbedod par wišlehtakām zenaħħim.

F. W. Grahmann

Rīga,

Nikolai-eela blakus Strehneku-dahrsam.



angst u. masakradigi ar pēsolita labu-

ma apgalwošchanu, tātā tātā labi - meħbi

un wiħadas laukšam. maschines un riħi.

Wez-Beebalga,

sch. g. 24. septembri;

teatris

un humoristīgs wakars

pehž tam weesīgs walars.

Ezahkums, tātā ar weenu pulsft. 4

pehž pušdeenas.

Teatra-komiteja.

Stalbes-bruhses alus.

Schinī gada no 1. septembra eesahkot, būhs tārā brīdzi pēc Adolph Fischer, Jaun-Zehrzenīs dabujams portera un bārīsgā alus par taħħadju pārħahni zenahim, tātā Stalbes-muisča.



F. W. Grahmann

Rīga.

Nikolai-eela blakus Strehneku-dahrsam

lehgeris un iſtahde

no wiħadas sortes

sem. maschinen un riħleem.

Superfossati un maschini esa.

Par laipn. eeħħrojumu.

Matu-bisees un ūħingonji teel leħti un stipri fagatawot, Peterb. Mhr - Rīga, Karines - eela Nr. 12, apakħa. Turpat ari nogreestus un iſkemetus matu pirk.

Wiseħus

drukas-darbus

nem un par meħronahim jeenahim aħtri un glietti iſstrahda

Aleksandra Stahla drukatawa, Rīga, Muħku-eela Nr. 13, pretim Domas basnizai.